

新规出台将影响外国人短期来华工作的手续办理

本期快讯讨论的法规：

- 《外国人入境完成短期工作任务的相关办理程序(试行)》(人社部发[2014]78号)，由人力资源社会保障部、外交部、公安部、文化部于2014年11月6日联合发布(78号文)

背景

为了进一步规范外国人在中国就业行为，人力资源社会保障部、外交部、公安部、文化部联合制定了《外国人入境完成短期工作任务的相关办理程序(试行)》(以下简称《办理程序》)。

《办理程序》明确了短期工作的范围、所需就业审批手续及签证要求，并将于2015年1月1日起执行。接受外国人短期工作的公司应关注就业证件申请及签证要求的变化，准备好应对新的政策，确保合法用工、符合相关法律规定。

主要内容

《办理程序》规定，外国人入境完成短期工作任务，且在境内停留时间不超过90日的，应持有外国人就业许可证书(或文化主管部门出具的批准文书)以及在中国短期工作证明，并申请Z字签证入境。入境以后根据停留时间长短，在Z字签证有效期内停留或办理工作类居留证件。具体适用情形包括：

- 到境内合作方完成某项技术、科研、管理、指导等工作
- 到境内体育机构进行试训(包括教练员、运动员)
- 拍摄影片(包括广告片、纪录片)
- 时装表演(包括车模、拍摄平面广告等)
- 从事涉外经营性演出

短期工作人员申请入境应依照以下程序办理：

1. 申请人力资源社会保障部门工作许可证书及工作证明或申请文化主管部门批准证书及工作证明

2. 到相关外事部门申请办理邀请函或邀请确认函

3. 在中国驻外使馆、领馆或其他驻外签证机关申请Z字签证

对于工作期限不超过30日的，驻外签证机关均将签发停留期为30日的签证。持有该签证的短期工作人员应按工作证明上注明的工作期限工作，并在Z字签证中注明的停留期停留。工作时间超过30日的短期工作人员，应在抵达后30日内办理停留期为90日的工作类居留证件。

同时，与中国有互免签证协议国家人员，入境完成短期工作任务的，也需按《办理程序》申请Z字签证入境。

未办理相关手续入境及不按工作证明所列事项（登记项目包括持有人国籍和姓名、工作内容、工作地点、工作期限等）从事短期工作的外国人，公安机关将按非法就业查处。

《办理程序》同时也明确了外国人因下列事由入境，且停留时间不超过90日的，将不被视为短期工作任务的情形，应办理相应的签证入境。

M字签证：

- 购买机器设备配套维修、安装、调试、拆卸、指导和培训
- 对在境内中标项目进行指导、监督、检查
- 派往境内分公司、子公司、代表处完成短期工作
- 参加体育赛事

F字签证：

- 入境从事无报酬工作或由境外机构提供报酬的义工和志愿者等
- 文化主管部门在批准文书上未注明“涉外营业性演出”

毕马威观察

现有的《外国人在中国就业管理规定》只提及与中国境内的用人单位直接签订劳动合同的外国人；以及由境外公司派遣并承担劳动报酬，且在中国境内工作三个月以上的外国人在华就业的相关签证及证件的办理。《办理程序》的出台，对外国人入境完成某些短期工作任务，且在境内停留不超过90天的外国人所需办理的入境手续，及入境后所需办理的居留手续，做了进一步规范。对于频繁往来的商务旅行者或短期派遣员工，企业应正确地区分其派遣对象、来华事由，每次停留期限，从而办理相应的签证及就业证件，及居留证件。

值得注意的是，短期工作证明到期后不得延期，这对于被派往境内合作方工作，每次停留不超过90日，但累计将超过90日的外国人，将意味着可能需要多次申请工作证明及签证。企业应在申请工作证明时仔细审阅并预计工作时间，避免因签证问题影响项目进程以及重复申请的额外成本。《办理程序》对多次办理，如两次办理工作证明之间是否有间隔时间要求等并没有做出明确规定，有待执行后与当地主管部门进一步明确。

《办理程序》的出台是否会对频繁往来的商务旅行者或短期派遣员工在华税务及社会保险合规性产生影响也值得考虑。在判断临时来华的外国人的中国个人所得税义务时，判断境内企业是否为其雇主¹是一个重要因素。因此在为外国人申请M字签证或短期Z字签证时，企业也应同时准确地判

¹ 从税务的角度，雇主可以理解为对雇员的工作结果拥有权利并承担相关责任和风险的企业。

断该个人的雇主以及在华的纳税义务。目前外国人在华社会保险义务以是否持有就业证为标准。持有短期工作证明的外国人是否需要纳入社会保险范畴有待明确。因而对于预计在华停留超过90天但少于183天的个人，建议企业结合经营业务需求、员工个人情况、税务及社会保险等综合因素后，申办相应的签证及就业证件类型。

在已生效的《中华人民共和国外国人入境出境管理条例》征求意见稿中，曾经推出过针对工作期限在90天以下的Z字签证，然而由于配套政策的不完善，在终稿中并未保留。在多部门协调相应政策后，此次推出了《办理程序》，旨在监管临时/短期来华工作的外国人，也表明了政府当局进一步规范外国人入境及在境内合法就业及居留的意图。

鉴于即将生效的《办理程序》将对接受短期来华完成工作任务外籍个人的企业有显著影响，企业人力资源部门应该及时了解有关办事程序及要求，针对企业外派员工类型梳理及更新内部指引，确保符合相关法律规定。同时，企业也应预估额外的合规成本，包括相关证件办理及延期、可能的税务及社会保险成本。毕马威也将乐意提供有关协助。

何坤明
税务服务主管合伙人
中国和香港特别行政区
电话: +86 (10) 8508 7082
khoonming.ho@kpmg.com

北京 / 沈阳
凌先肇
税务服务主管合伙人
华北区
电话: +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

天津
凌先肇
税务服务主管合伙人
华北区
电话: +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

周重山
电话: +86 (10) 8508 7610
ec.zhou@kpmg.com

青岛
彭晓峰
电话: +86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

上海 / 南京
卢奕
税务服务主管合伙人
华中区
电话: +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

成都
周咏雄
电话: +86 (28) 8673 3916
anthony.chau@kpmg.com

杭州
王军
电话: +86 (571) 2803 8088
john.wang@kpmg.com

广州
李一源
电话: +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

福州 / 厦门
梅雅宁
电话: +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

深圳
孙桂华
税务服务主管合伙人
华南区
电话: +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

香港
杨嘉燕
电话: +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

华北区
凌先肇
税务服务主管合伙人
华北区
电话: +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

冯栢文 (Vaughn Barber)
电话: +86 (10) 8508 7071
vaughn.barber@kpmg.com

陈达伟 (David Chamberlain)
电话: +86 (10) 8508 7056
david.chamberlain@kpmg.com

冯沛
电话: +86 (10) 8508 7531
tony.feng@kpmg.com

古军华
电话: +86 (10) 8508 7095
john.gu@kpmg.com

韩澄
电话: +86 (10) 8508 7627
h.han@kpmg.com

蒋俊
Tel. +86 (10) 8508 7511
josephine.jiang@kpmg.com

李京漠
电话: +86 (10) 8508 7536
kevin.lee@kpmg.com

黎鲤
电话: +86 (10) 8508 7537
li.li@kpmg.com

李鹏
电话: +86 (10) 8508 7574
thomas.li@kpmg.com

刘晓萌
电话: +86 (10) 8508 7565
simon.liu@kpmg.com

马源
电话: +86 (10) 8508 7076
paul.ma@kpmg.com

欧康立 (Alan O' Connor)
电话: +86 (10) 8508 7521
alan.oconnor@kpmg.com

彭晓峰
电话: +86 (10) 8508 7516
+86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

沈瑛华
电话: +86 (10) 8508 7586
yinghua.shen@kpmg.com

谭礼耀
电话: +86 (10) 8508 7605
laiyi.tam@kpmg.com

黄伟光
电话: +86 (10) 8508 7085
michael.wong@kpmg.com

谢忆佳
电话: +86 (10) 8508 7540
jessica.xie@kpmg.com

延峰
电话: +86 (10) 8508 7508
irene.yan@kpmg.com

张晚
电话: +86 (10) 8508 7507
sheila.zhang@kpmg.com

张天胜
电话: +86 (10) 8508 7526
tiansheng.zhang@kpmg.com

张豪
电话: +86 (10) 8508 7509
tracy.h.zhang@kpmg.com

赵希尧
电话: +86 (10) 8508 7096
abe.zhao@kpmg.com

周重山
电话: +86 (10) 8508 7610
ec.zhou@kpmg.com

华中区
卢奕
税务服务主管合伙人
华中区
电话: +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

周咏雄
电话: +86 (21) 2212 3206
anthony.chau@kpmg.com

池澄
电话: +86 (21) 2212 3433
cheng.chi@kpmg.com

董诚
电话: +86 (21) 2212 3410
cheng.dong@kpmg.com

Alan Garcia
Tel. +86 (21) 2212 3509
alan.garcia@kpmg.com

何超良
电话: +86 (21) 2212 3406
chris.ho@kpmg.com

郑达隆
电话: +86 (21) 2212 3080
dylan.jeng@kpmg.com

梁浩然
电话: +86 (21) 2212 3358
hoyin.leung@kpmg.com

梁新彦
电话: +86 (21) 2212 3488
sunny.leung@kpmg.com

李忆敏
电话: +86 (21) 2212 3463
michael.y.li@kpmg.com

麦玮峰
电话: +86 (21) 2212 3409
christopher.mak@kpmg.com

倪伟东
电话: +86 (21) 2212 3411
henry.ngai@kpmg.com

牛悟得 (Brett Norwood)
电话: +86 (21) 2212 3505
brett.norwood@kpmg.com

大谷泰彦
电话: +86 (21) 2212 3360
yasuhiko.otani@kpmg.com

饶戈军
电话: +86 (21) 2212 3208
amy.rao@kpmg.com

王军
电话: +86 (21) 2212 3438
john.wang@kpmg.com

翁畔
电话: +86 (21) 2212 3431
jennifer.weng@kpmg.com

黄中颖
电话: +86 (21) 2212 3380
henry.wong@kpmg.com

谢忆璐
电话: +86 (21) 2212 3422
grace.xie@kpmg.com

徐曦
电话: +86 (21) 2212 3396
bruce.xu@kpmg.com

张日文
电话: +86 (21) 2212 3415
william.zhang@kpmg.com

周波
电话: +86 (21) 2212 3458
michelle.b.zhou@kpmg.com

华南区
孙桂华
税务服务主管合伙人
华南区
电话: +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

陈用冬
电话: +86 (755) 2547 1072
penny.chen@kpmg.com

陈蔚
电话: +86 (755) 2547 1198
vivian.w.chen@kpmg.com

范家珩
电话: +86 (755) 2547 1071
sam.kh.fan@kpmg.com

古伟华
电话: +86 (20) 3813 8620
ricky.gu@kpmg.com

何晓宜
电话: +86 (755) 2547 1276
angie.ho@kpmg.com

李瑾
电话: +86 (755) 2547 1128
jean.j.li@kpmg.com

李一源
电话: +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

廖雅芸
电话: +86 (20) 3813 8668
kelly.liao@kpmg.com

林天
电话: +86 (20) 3813 8680
donald.lin@kpmg.com

罗健莹
电话: +86 (20) 3813 8609
grace.luo@kpmg.com

梅雅宁
电话: +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

孙昭
电话: +86 (20) 3813 8615
michelle.sun@kpmg.com

杨彬
电话: +86 (20) 3813 8605
bin.yang@kpmg.com

曾立新
电话: +86 (20) 3813 8812
lixin.zeng@kpmg.com

香港
刘麦嘉轩
税务服务主管合伙人
香港特别行政区
电话: +852 2826 7165
ayesha.lau@kpmg.com

艾柏熙 (Chris Abbiss)
电话: +852 2826 7226
chris.abbiss@kpmg.com

包迪云 (Darren Bowdern)
电话: +852 2826 7166
darren.bowdern@kpmg.com

陈宇婷
电话: +852 2847 5108
yvette.chan@kpmg.com

陈心康
电话: +852 2978 8987
rebecca.chin@kpmg.com

冯伟祺 (Matthew Fenwick)
电话: +852 2143 8761
matthew.fenwick@kpmg.com

霍宁恩 (Barbara Forrest)
电话: +852 2978 8941
barbara.forrest@kpmg.com

何家辉
电话: +852 2826 7296
stanley.ho@kpmg.com

许昭淳
电话: +852 2685 7815
daniel.hui@kpmg.com

甘兆年 (Charles Kinsley)
电话: +852 2826 8070
charles.kinsley@kpmg.com

孔达信 (John Kondos)
电话: +852 2685 7457
john.kondos@kpmg.com

赖绮琪
电话: +852 2978 8942
kate.lai@kpmg.com

梁爱丽
电话: +852 2143 8711
alice.leung@kpmg.com

文炳涛
电话: +852 2978 8976
steve.man@kpmg.com

Ivor Morris
电话: +852 2847 5092
ivor.morris@kpmg.com

伍耀辉
电话: +852 2143 8709
curtis.ng@kpmg.com

潘嘉礼 (Kari Pahlman)
电话: +852 2143 8777
kari.pahlman@kpmg.com

庞建邦
电话: +852 2143 8525
benjamin.pong@kpmg.com

Malcolm Prebble
电话: +852 2684 7472
malcolm.j.prebble@kpmg.com

Murray Sarelus
电话: +852 3927 5671
murray.sarelus@kpmg.com

萧维强
电话: +852 2143 8785
david.siew@kpmg.com

谭培立 (John Timpany)
电话: +852 2143 8790
john.timpany@kpmg.com

陈伟德 (Wade Wagatsuma)
电话: +852 2685 7806
wade.wagatsuma@kpmg.com

王磊 (Lachlan Wolfers)
电话: +852 2685 7791
lachlan.wolfers@kpmg.com

邢果欣
电话: +852 2978 8965
christopher.xing@kpmg.com

杨嘉燕
电话: +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

钟国华
电话: +852 2685 7559
adam.zhong@kpmg.com